

KIENHUISHOVING MAAKT DUITSE ONDERNEMERS WEGWIJS IN NEDERLAND

Wat voor Nederlandse ondernemers vanzelfsprekend is, kan voor Duitse ondernemers soms gefronste wenkbrauwen opleveren. Niet erg, maar vaak gaat het verder dan dat en kunnen Duitse bedrijven die in ons land opereren (juridisch) advies en uitleg gebruiken. KienhuisHoving advocaten en notarissen in Enschede heeft een German Desk opgericht. Daar kunnen Duitse ondernemers terecht voor vragen en advies.

tekst: Maaïke Thüss fotografie: Lars Smook



Advocaat Kristina Adam en notaris Matthijs van Rozen zijn twee van de acht medewerkers in de German Desk van KienhuisHoving die Duitse bedrijven bijstaan in bijvoorbeeld het opstellen van contracten en akten. Ook bieden ze hulp bij juridische geschillen.

Adam, zelf Duitse: 'Bij internationaal zakendoen moet je je goed laten informeren. Mogelijke risico's onderzoeken, zaken vastleggen. Zo voorkom je zorgen achteraf. Als er eenmaal getekend is, kan het lastig worden om iets terug te draaien. Het beste is uiteraard om vooraf advies te vragen. Dat gebeurt helaas niet altijd, maar ook achteraf kunnen we veel betekenen.'

Vrijwel alle rechtsgebieden

KienhuisHoving begeleidt op vrijwel alle rechtsgebieden. 'Vanwege de grootte van ons kantoor, hebben we op alle vlakken specialisten', vertelt Van Rozen. 'Ondernemingsrecht, contractenrecht,

insolventierecht, intellectueel eigendom, vastgoed en arbeidsrecht, we hebben alles in huis.' Zelf wordt hij vooral ingeschakeld bij notariële akten en overnames.

Het kantoor werkt voor Duitse bedrijven in het hele land. 'Wat we veel horen van onze klanten is dat het fijn is dat wij naast ons vak ook de cultuurverschillen tussen beide landen goed kennen', vertelt Van Rozen. En die verschillen kunnen best groot zijn. 'Een Duitser zal nooit te laat komen op een afspraak, 'je' en 'jij' is 'not done' en een informeel gesprek over de familie of vakantie komt snel niet voor', vult Adam aan.

Wegwijs

De German Desk voorziet de ondernemers van

allerlei informatie. 'Dat kan over alles gaan', vertelt Van Rozen. 'Organisaties als de Kamer van Koophandel of de Arbodienst werken in Duitsland op een andere manier. Bij vestiging in ons land, krijgt iedereen daar mee te maken. Het kan dan erg prettig zijn om wegwijs gemaakt te worden.'

'Ook loonbetaling bij ziekte is bij ons anders', zegt Adam. 'Net als de regelingen rond zwangerschapsverlof, ziekmeldingen en dat soort zaken. Wat als een werknemer in Duitsland woont en in Nederland werkt? Ook dan kunnen wij uitleg geven en adviseren. Onze lijnen zijn kort en we hebben een netwerk in heel Europa. Zo kunnen we er zijn voor alle Duitse ondernemingen, van eenmanszaak tot grootbedrijf.' /